

402232-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради –
Fachplanung Elektrotechnische Anlagen
OJ S 111/2026 11/06/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Електронна поща: vergabestelle@ba-sz.berlin.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Fachplanung Elektrotechnische Anlagen

Описание: Das Grundstück liegt im Bezirk Steglitz-Zehlendorf von Berlin, im Ortsteil Lichterfelde auf dem Flurstück 4395 (16,549 m²), Flur 1, Gemarkung Lichterfelde. Die Grundschule wird südlich von der Haydnstraße und westlich von der Undinestraße begrenzt. Auf dem Schulgrundstück befinden sich neben dem Hauptgebäude eine Dreifeldsporthalle, eine Garage und ein Betriebsraum. Gegenstand ist die vollständige Fachplanung für die Erneuerung/den Einbau der Aufzugsanlage. Um alle Geschosse barrierefrei erreichen zu können, soll ein Aufzug neben dem südlichen Treppenhauskern nachgerüstet werden. Die Planung und spätere Vergabe der Aufzugsanlage erfolgt typenoffen und produktneutral. Flur- und Türbreiten entsprechen Mindestens den Anforderungen der DIN 18040-1, Schwellen werden vermieden. Im 1. Obergeschoss befindet sich ein Sanitär- und Pflegeraum, mindestens ein barrierefreies WC befindet sich im Erdgeschoss. Es wird von einem vollständigen Rückbau aller technischen Anlagen bis zum Übergabepunkt Hausanschluss ausgegangen. Die Wärmeversorgung über den bestehenden Fernwärmeanschluss soll voraussichtlich beibehalten werden. Die Beheizung der Räume soll über Heizkörper im Brüstungsbereich erfolgen. Auf dem Dach des Schulgebäudes ist eine Photovoltaikanlage zur Teilabdeckung des Strombedarfs vorgesehen. Die Planungsleistung ELT umfasst die vollständige technische Vorhaltung. Dies beinhaltet die Dimensionierung von Leitungswegen und Platzreserven in der Hauptverteilung sowie die technische und formelle Abstimmung der Schnittstellen mit den Stadtwerken des geplanten Pachtmodells. Im weiteren Planungsverlauf ist auf eine hocheffiziente Gebäudetechnik zu achten. Das Lüftungskonzept des Gebäudes wird im weiteren Planungsverlauf geprüft. Sollten mechanische Lüftungsanlagen zum Einsatz kommen, gehört die energetische und infrastrukturelle Erschließung zum Leistungsumfang der ELT-Planung. Ebenso sind die erforderlichen Sicherheitsbeleuchtungs-, Brandmelde- und Alarmierungssysteme sowie eine zukunftsfähige IT-Infrastruktur (LAN/WAN/WLAN) bedarfsgerecht und nach Abstimmung mit den Behörden und Fachkonzepten mit zu planen. Die Auflagen des Prüfvermerkes zur technischen Ausrüstung - SenStadt VI MI 3 vom 08.08.2024 (siehe Anlage) sind zu beachten und den weiteren Planungen zugrunde zu legen. Zusätzlich hat die Planung unter Beachtung des jeweils gültigen „Leitfadens für die Sanierung von Schulen“ sowie des „Leitfadens für den Neubau von Schulen“ des Landes Berlin zu

успешно (особено относно техническата оборудованост). Обхватът на услугите са основните услуги на етапите 1-9 съгласно § 53/55 HOAI в комбинация с Обява 15 за HOAI за групите на обектите: - ALG 4: Електрически обекти - ALG 5: Обекти за комуникация, безопасност и информационни технологии - ALG 6: Обекти за транспорт
Идентификатор на процедурата: 4c64da81-ae5b-45b7-9b36-794f78f8a26d
Вътрешен идентификатор: 148HVEU26
Вид процедура: Договоряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договоряне
Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги
Основна класификация (срв): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Haydnstr. 15
Град: Berlin
Пощенски код: 12203
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)
Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die Vergabe von Aufträgen an Bieter mit Russlandbezug ist verboten (vgl. Wirt-124.1 (Einhaltung restriktiver Maßnahmen ggü. Russland)). Dies gilt auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Angebote können ausschließlich über die Vergabeplattform des Landes Berlin (<https://www.berlin.de/vergabeplattform/>) bzw. über iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Sämtliche Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs soll die Angebotsfrist für alle Bieter einvernehmlich auf 12 Tage verkürzt werden (§ 17 Absatz 7 Satz 1 VgV). Die Angebotsfrist gilt ab dem Tag nach der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe und wird nur für diejenigen Bewerber/Bieter relevant, die den Teilnahmewettbewerb erfolgreich bestanden haben und zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Sämtliche Vergabe- und Vertragsunterlagen werden mit der Bekanntmachung zur ersten Stufe des Vergabeverfahrens (Teilnahmewettbewerb) veröffentlicht. Dadurch erhalten die Bewerber/Bieter bis zur Angebotsabgabe in der zweiten Stufe des Vergabeverfahrens ausreichend Zeit sich mit den Unterlagen vertraut zu machen.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC
vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление
Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz

oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Fachplanung Elektrotechnische Anlagen

Описание: Das Grundstück liegt im Bezirk Steglitz-Zehlendorf von Berlin, im Ortsteil Lichterfelde auf dem Flurstück 4395 (16,549 m²), Flur 1, Gemarkung Lichterfelde. Die Grundschule wird südlich von der Haydnstraße und westlich von der Undinestraße begrenzt. Auf dem Schulgrundstück befinden sich neben dem Hauptgebäude eine Dreifeldsporthalle, eine Garage und ein Betriebsraum. Gegenstand ist die vollständige Fachplanung für die Erneuerung/den Einbau der Aufzugsanlage. Um alle Geschosse barrierefrei erreichen zu können, soll ein Aufzug neben dem südlichen Treppenhauskern nachgerüstet werden. Die Planung und spätere Vergabe der Aufzugsanlage erfolgt typenoffen und produktneutral. Flur- und Türbreiten entsprechen Mindestens den Anforderungen der DIN 18040-1, Schwellen werden vermieden. Im 1. Obergeschoss befindet sich ein Sanitär- und Pflegeraum, mindestens ein barrierefreies WC befindet sich im Erdgeschoss. Es wird von einem vollständigen Rückbau aller technischen Anlagen bis zum Übergabepunkt Hausanschluss ausgegangen. Die Wärmeversorgung über den bestehenden Fernwärmeanschluss soll voraussichtlich beibehalten werden. Die Beheizung der Räume soll über Heizkörper im Brüstungsbereich erfolgen. Auf dem Dach des Schulgebäudes ist eine Photovoltaikanlage zur Teilabdeckung des Strombedarfs vorgesehen. Die Planungsleistung ELT umfasst die vollständige technische Vorhaltung. Dies beinhaltet die Dimensionierung von Leitungswegen und Platzreserven in der Hauptverteilung sowie die technische und formelle Abstimmung der Schnittstellen mit den Stadtwerken des geplanten Pachtmodells. Im weiteren Planungsverlauf ist auf eine hocheffiziente Gebäudetechnik zu achten. Das Lüftungskonzept des Gebäudes wird im weiteren Planungsverlauf geprüft. Sollten mechanische Lüftungsanlagen zum Einsatz kommen, gehört die energetische und infrastrukturelle Erschließung zum Leistungsumfang der ELT-Planung. Ebenso sind die erforderlichen Sicherheitsbeleuchtungs-, Brandmelde- und Alarmierungssysteme sowie eine zukunftsfähige IT-Infrastruktur (LAN/WAN/WLAN) bedarfsgerecht und nach Abstimmung mit den Behörden und Fachkonzepten mit zu planen. Die Auflagen des Prüfvermerkes zur technischen Ausrüstung - SenStadt VI MI 3 vom 08.08.2024 (siehe Anlage) sind zu beachten und den weiteren Planungen zugrunde zu legen. Zusätzlich hat die Planung unter Beachtung des jeweils gültigen „Leitfadens für die Sanierung von Schulen“ sowie des „Leitfadens für den Neubau von Schulen“ des Landes Berlin zu erfolgen (insbesondere hinsichtlich der technischen Zielausstattung). Leistungsumfang sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 gemäß § 53/55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für die Anlagengruppen: - ALG 4: Elektrische Anlagen - ALG 5: Kommunikations-, sicherheits- und informationstechnische Anlagen - ALG 6: Förderanlagen
Вътрешен идентификатор: 148HVEU26

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71321000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране на инсталации в сгради

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Haydnstr. 15

Град: Berlin

Пощенски код: 12203

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/10/2026

Крайна дата на продължителността: 01/10/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на
изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Die Eignung ist durch Eigenerklärung gem. Formblatt IV-124 F (Eigenerklärung zur Eignung - EU) nachzuweisen. Das Formblatt ist auf der Adresse <https://www.berlin.de/vergabepattform/> unter Rubrik Veröffentlichungen bei der

Vergabenummer 212HV25 zum Download zur Verfügung gestellt. Es ist zu erklären, dass - keine Ausschlussgründe entsprechend den §§ 123 und 124 GWB vorliegen - der Bieter als zuverlässig im Sinne des § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG sowie § 21 Abs. 1 und 2 SchwarzArbG gilt - keine Ausschlussgründe gem. AufenthG, SchwarzArbG, SGB III, AÜG sowie StGB vorliegen (oder ggf. Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen wurden) - die genannten Erklärungen auch für alle Nachunternehmer sowie Firmen im Rahmen der Eignungsleihe vorgelegt werden. - keine Eintragungen im Wettbewerbsregister bestehen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Nachweis über Eintragung in das Berufsregister oder eine anderweitige Erlaubnis zur Berufsausübung sowohl für den Bewerber/Bieter, als auch für jedes Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft bzw. für jeden anderen Unternehmer, deren Kapazität sich bedient wird.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: - Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung mit Personenschäden in Höhe von mind. 3.000.000 € und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mind. 5.000.000 €. - Angaben zum Umsatz des

Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre. - Angaben zu vorhandenen Arbeitskräften der letzten der Geschäftsjahre.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Angaben zu bereits erbrachten Leistungen mit Auflistung von drei Referenzprojekten aus den letzten fünf Geschäftsjahren (Erfahrung in: Bestandssanierung und Neubau) - Angaben zu Mitarbeitern am Projekt. - Angaben zur Ausstattung des Unternehmens. - Angaben zur wirtschaftlich-finanziellen oder/und technisch-beruflichen Eignungsleihe und zu Unterauftragnehmern mit ausgefülltem Verzeichnis IV 125 F.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität

Описание: - Projektteam (Projektleiter:in / Stellvertreter:in): 15% - Arbeitsmethoden: 25% - Projektorganisation: 20 % - Präsenz vor Ort: 10 % insgesamt 70 %

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Разходи

Наименование: Kosten

Описание: Honorar 30 % Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Ein weiteres Zuschlagskriterium ist die Qualität der vorgestellten Parameter unter Zuschlagskriterium 1.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207065>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 20/07/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 14/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinaus gehende Nachforderungen sind ausgeschlossen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. (Formblatt IV 128 (Erklärung der Bieter-/Bewerbergemeinschaft))

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Berlin

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich

ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Организация, която получава заявленията за участие: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Организация, която обработва офертите: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Регистрационен номер: 11-1363306000-24

Отдел: Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Kirchstr. 1/3

Град: Berlin

Пощенски код: 14163

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@ba-sz.berlin.de

Телефон: 000

Факс: +49 30902996108

Интернет адрес: <https://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Berlin

Регистрационен номер: 11-1300000V00-74

Пощенски адрес: Martin-Luther-Str. 105

Град: Berlin

Пощенски код: 10825

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer des Landes Berlin

Електронна поща: vergabekammer@senweb.berlin.de

Телефон: +49 3090138316

Факс: +49 3090137613

Интернет адрес: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: caad88fa-9eba-44de-90bf-315c9ebe9f20 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 10/06/2026 13:08:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 402232-2026

Номер на броя на ОВ S: 111/2026

Дата на публикуване: 11/06/2026